Porównanie tłumaczeń Izajasza 41:11

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Oto zawstydzą się i doznają upokorzenia wszyscy zagniewani na ciebie, będą jak nicość\* i poginą ludzie\*\* będący z tobą w sporze.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) będą jak nicość : brak w 1QIsa a. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) ludzie, אַנְׁשֵי : 1QIsa a dodaje: wszyscy ludzie, כול אנשי ; wg 1QIsa b : będą zawstydzeni, ויבשו . [↑](#footnote-ref-3)